



(11) **EP 2 157 371 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**23.11.2011 Patentblatt 2011/47**

(51) Int Cl.:  
**F21V 23/04** <sup>(2006.01)</sup> **F21V 29/02** <sup>(2006.01)</sup>  
**H05B 33/08** <sup>(2006.01)</sup> **F21W 101/10** <sup>(2006.01)</sup>  
**F21S 8/12** <sup>(2006.01)</sup>

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**24.02.2010 Patentblatt 2010/08**

(21) Anmeldenummer: **09450126.9**

(22) Anmeldetag: **08.07.2009**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL  
PT RO SE SI SK SM TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL BA RS**

- **Krenn, Günther**  
**3071 Böheimkirchen (AT)**
- **Lahner, Markus**  
**3100 St. Pölten (AT)**
- **Plank, Josef**  
**3251 Purgstall/Erlauf (AT)**

(30) Priorität: **11.08.2008 AT 12472008**

(71) Anmelder: **Zizala Lichtsysteme GmbH**  
**3250 Wieselburg (AT)**

(74) Vertreter: **Patentanwaltskanzlei**  
**Matschnig & Forsthuber OG**  
**Siebensterngasse 54**  
**1071 Wien (AT)**

(72) Erfinder:  
• **Aichinger, Michael**  
**3620 Spitz (AT)**

(54) **Verfahren und Steuergerät zur Temperaturregulierung in einem Kraftfahrzeugscheinwerfer**

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren sowie ein Steuergerät zur Temperaturregulierung in einem Kraftfahrzeugscheinwerfer (1), welcher in seinem Scheinwerfer-Innenraum (3) eine Anzahl von LED-Lichtquellen (2) zur Erzeugung von einer oder mehreren Lichtfunktionen aufweist. Erfindungsgemäß wird im Betrieb des Scheinwerfers laufend die aktuell dem Scheinwerfer-Innenraum (3) zugeführte Leistungszufuhr ermittelt wird, weiters laufend die aktuell mögliche Leistungsabgabe aus dem Scheinwerfer-Innenraum (3) ermittelt wird, aus der ermittelten zugeführten Leistungszufuhr und der möglichen Leistungsabgabe eine Leistungsbilanz gebildet wird, und an Hand der Leistungsbilanz eine Entscheidung getroffen wird, ob und welche Wärmeregulierungsmaßnahmen für den Scheinwerfer-Innenraum (3) durchzuführen sind.

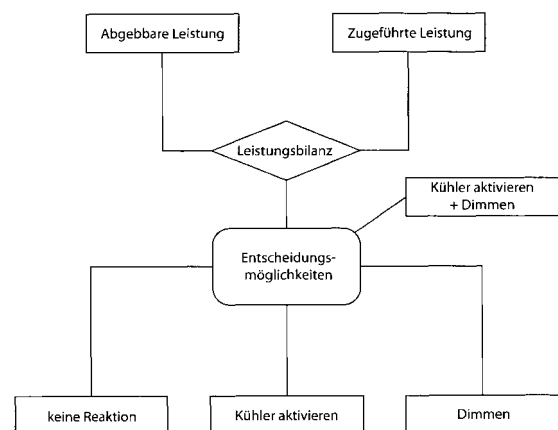


Fig.4



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 09 45 0126

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
Y	DE 103 35 293 A1 (VOLKSWAGEN AG [DE]) 17. Februar 2005 (2005-02-17) * das ganze Dokument *	1-16	INV. F21V23/04 F21V29/02 H05B33/08
Y	EP 1 643 188 A1 (OSRAM OPTO SEMICONDUCTORS GMBH [DE]) 5. April 2006 (2006-04-05) * Zusammenfassung *	1-16	ADD. F21W101/10 F21S8/12
A	DE 10 2005 042095 A1 (DENSO CORP [JP]) 6. April 2006 (2006-04-06) * Zusammenfassung *	1-16	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
			H05B B60Q F21V
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	
München		14. Oktober 2011	
		Prüfer	
		Boudet, Joachim	
KATEGORIE DER GENANTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 09 45 0126

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

14-10-2011

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 10335293	A1	17-02-2005	KEINE	
-----				
EP 1643188	A1	05-04-2006	DE 102004047324 A1	13-04-2006
			JP 2006100836 A	13-04-2006
			US 2006076572 A1	13-04-2006
-----				
DE 102005042095	A1	06-04-2006	JP 2006079881 A	23-03-2006
-----				

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82